

Notificación *de* prácticas de privacidad



Fecha efectiva: 4/2003, Revisada 11/2014

ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO SE PUEDE USAR Y DIVULGAR LA INFORMACIÓN MÉDICA ACERCA DE USTED Y CÓMO PUEDE OBTENER ACCESO A ESTA INFORMACIÓN, POR FAVOR REVISE CUIDADOSAMENTE

Si usted tiene alguna pregunta acerca de esta notificación, por favor póngase en contacto con nuestra Oficina de Responsabilidad Corporativa de Privacidad Regional al 832-355-5469 o escriba a P.O. Box 20269 MC 3-121 Houston, TX 77225-0269.

Definiciones

Notificación de Prácticas de Privacidad (La Notificación) - Una notificación por escrito de conformidad con los requisitos de la Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro Médico (HIPAA, por sus siglas en inglés) y la Ley de Tecnologías de Información Médica para Salud Clínica y Económica (HITECH, por sus siglas en inglés), promulgada como parte de la Ley de Recuperación y Reinversión Americana (ARRA, por sus siglas en inglés) de 2009, puesta a disposición por CHI St. Luke's Health a un individuo o representante personal del individuo en la primera entrega de servicio, o en la siguiente visita del individuo después de una revisión de la Notificación, que describe los usos y divulgaciones de información médica protegida que puede hacer CHI St. Luke's Health y los derechos del individuo y obligaciones legales de CHI St. Luke's Health con respecto a la información de salud protegida.

Información de Salud Protegida (ISP) - Información de salud individualmente identificable que se transmite o se mantiene en cualquier forma o medio, incluidos los medios electrónicos. La información de salud protegida no incluye registros de empleo en poder de CHI St. Luke's Health en su papel de empleador.

CHI St. Luke's Health, un miembro afiliado de Catholic Health Initiatives (CHI), y otros miembros afiliados de CHI participan en un Acuerdo de Cuidado de Salud Organizado (OHCA, por sus siglas en inglés) con el fin de compartir información de salud para gestionar las actividades operacionales conjuntas. Una lista completa de los miembros afiliados de CHI está disponible en www.catholichealthinitiatives.org haciendo clic en "Locations" (Lugares). Una copia en papel está disponible a solicitud. El OHCA de CHI puede utilizar y divulgar su información de salud para proporcionar tratamiento, pago u operaciones de atención de salud para los miembros afiliados e incluye actividades tales como la gestión integrada del sistema de información, el intercambio de información sobre la salud, los servicios financieros y de facturación, seguros, mejora de la calidad, y actividades de gestión de riesgos.

CHI St. Luke's Health incluye el Centro Médico Baylor St. Luke's, CHI St. Luke's Health The Woodlands Hospital, CHI St. Luke's Health Sugar Land Hospital, CHI St. Luke's Health Lakeside Hospital, CHI St. Luke's Health The Vintage Hospital, CHI St. Luke's Health Patient's Medical Center, CHI St. Luke's Health Medical Groups, CHI St. Luke's Health Community Emergency Centers, CHI St. Luke's Health Diagnostic and Treatment Center Kirby Glen, CHI St. Luke's Health CHI St. Luke's Health Memorial Lufkin, CHI St. Luke's Health Memorial Livingston, CHI St.

Luke's Health Memorial San Augustine, CHI St. Luke's Health Memorial Specialty Hospital, CHI St. Luke's Health Memorial Clinics, CHI St. Luke's Health Heart and Vascular Imaging, CHI St. Luke's Health Memorial Livingston Diagnostics, entidades afiliadas a CHI St. Luke's Health y clínicas de médicos operadas por CHI St. Luke's Health participan en un OHCA para gestionar las actividades de sus operaciones conjuntas similares al OHCA de CHI. El OHCA de CHI St. Luke's Health puede utilizar y divulgar su información de salud para proporcionar tratamiento, pago u operaciones de atención médica para los miembros afiliados e incluye actividades tales como la gestión integrada del sistema de información, el intercambio de información sobre la salud, los servicios financieros y de facturación, seguros, mejora de la calidad y las actividades de gestión de riesgos.

CÓMO PODEMOS USAR Y DIVULGAR SU INFORMACIÓN MÉDICA

Para Tratamiento. Nosotros usaremos su información de salud para proporcionarle tratamiento de cuidado de la salud y para coordinar o administrar servicios con otros proveedores de atención médica, inclusive terceros. Podemos divulgar la totalidad o parte de su información de salud a su médico de cabecera, médico (s) consultor, enfermeras, técnicos, estudiantes de profesiones de la salud, u otro personal de la instalación o de la salud que tengan una necesidad legítima de dicha información con el fin de cuidar de usted. Los diferentes departamentos de la institución compartirán su información de salud con el fin de coordinar los servicios de atención médica que necesita, como recetas, análisis de laboratorio y radiografías. Podemos revelar su información médica a familiares o amigos, tutores o representantes personales que están involucradas con su atención médica. También podemos utilizar y divulgar su información de salud para comunicarnos con usted para recordarle sus citas y para proporcionarle información acerca de las posibles opciones o alternativas de tratamiento y otros beneficios y servicios relacionados con la salud. También podemos divulgar su información médica a personas fuera de las instalaciones que puedan estar involucradas en su atención médica después de salir del centro, como otros médicos involucrados en su cuidado, hospitales de especialidades, centros de atención de enfermería especializada y otros servicios relacionados con la atención de salud. Podemos utilizar y divulgar su información de salud a las redes de venta con receta para obtener sus beneficios de medicamentos recetados, para obtener su historial de medicamentos de diferentes proveedores de salud en la comunidad, tales como farmacias, y para enviar sus recetas por vía electrónica a la farmacia.

Para el pago. Vamos a utilizar y divulgar su información de salud para actividades que son necesarias para recibir el pago por nuestros servicios, tales como la determinación de la cobertura del seguro, facturación, pago y cobro, gestión de siniestros, y el procesamiento de datos médicos. Por ejemplo, podemos decirle a su plan de salud sobre un tratamiento que está planeando con el fin de recibir la aprobación o para determinar si su plan va a pagar por el tratamiento propuesto. Podemos revelar su información médica a otros proveedores de salud para que puedan recibir el pago por los servicios de salud que se proporcionan a usted, como su médico personal y otros médicos que participan en su cuidado de la salud como un anestesista, patólogo, radiólogo, o médico de urgencias y servicios de ambulancia. También podemos dar información a otros terceros o individuos que son responsables por el pago de su atención médica, como el asegurado nombrado en virtud de la política de salud que recibirá en su explicación de beneficios (EOB) para todos los beneficiarios que están cubiertos por el plan del asegurado.

Para Operaciones de Cuidado de la Salud. Podemos usar y divulgar su información médica para las operaciones ordinarias de la instalación, tales como la planificación y el desarrollo empresarial, revisión de la calidad de los servicios prestados, auditoría interna, acreditación, certificación, licencias o actividades de acreditación (incluyendo la expedición de licencias o credenciales para las actividades de los profesionales de la salud), investigación médica y educación para el personal y los estudiantes, evaluar su satisfacción con nuestros servicios, y para otras entidades de salud que tienen una relación con usted y necesitan la información para fines operativos. Podemos utilizar y divulgar su información de salud a las agencias externas encargadas de la supervisión de las actividades de atención de la salud, tales como la Comisión Conjunta, control de calidad externo y las organizaciones de revisión por homólogos, y las organizaciones de acreditación. También podemos divulgar información médica a colaboradores que hayamos contratado para prestar servicios a favor o en nuestro nombre, como las organizaciones de encuestas de satisfacción de los pacientes. También podemos divulgar su información de salud a los fabricantes de dispositivos médicos o compañías farmacéuticas para dichas empresas cumplan sus obligaciones legales con las agencias estatales y federales.

Intercambio de Información de Salud de CHI. CHI St. Luke's Health, como miembro del OHCA de CHI, participa en el Intercambio de Información de Salud (HIE, por sus siglas en inglés) de CHI. Su información de salud se mantiene de forma electrónica y los proveedores de salud, empleados, contratistas, u otros asociados con CHI St. Luke's Health, y miembros del OHCA de CHI pueden acceder, utilizar y divulgar su información de salud para tratamiento, pago y operaciones de atención médica.

CHI St. Luke's Health no participa en un Intercambio de Información de Salud (HIE, por sus siglas en inglés) basado en Internet en todo el estado. CHI St. Luke's Health y sus filiales podrán participar en eCareConnection privado en lugar de utilizar un intercambio HIE en todo el estado. Según lo permitido por la ley, su información puede ser compartida a través de este intercambio con el fin de proporcionar un acceso más rápido, una mejor coordinación de la atención y para ayudar a los proveedores de salud, planes de pago de salud y funcionarios de salud pública en la toma de decisiones más informadas.

Para obtener más información acerca de la exclusión voluntaria de eCareConnection, por favor póngase en contacto con nuestra Oficina de Responsabilidad Corporativa de Privacidad Regional al (832) 355-5469 o envíe una solicitud a PO. BOX 20269 MC 3-121 Houston, TX 77225-0269.

Directorio del establecimiento. El directorio del establecimiento está disponible para que sus familiares, amigos y el clero puedan visitarlo y saber cómo está. Podemos incluir su nombre, ubicación en el hospital, su condición general (por ejemplo, regular o estable), y su afiliación religiosa en el directorio del establecimiento. La información del directorio, excepto por su afiliación religiosa, puede ser divulgada a personas que pregunten por su nombre. Su nombre y afiliación religiosa se podrán dar a un miembro del clero, como un sacerdote o rabino, aunque no pregunten por usted por su nombre. Usted debe notificar directamente al departamento de admisiones del establecimiento particular de CHI St. Luke's Health o directamente al departamento de registro de pacientes de manera verbal o por escrito, si usted no quiere que divulguemos información acerca de usted en el directorio del establecimiento. Por favor, consulte nuestra página web <http://www.stluketexas.com> para información de contacto. Si no desea que la información sea publicada en el directorio del establecimiento, no podemos decirles a los miembros del público, tales como floristas u otros servicios de entrega o miembros de la familia y amigos, que usted está aquí, ni informarles sobre su condición general.

Comunicaciones Futuras. Podemos proporcionar comunicaciones a usted con boletines u otros medios relacionados con alternativas, información relacionada con la salud, los programas de control de enfermedades, programas de bienestar u otras iniciativas o actividades de base comunitaria en las que participa nuestro hospital.

Actividades para recaudar fondos. Podemos usar su información de salud, o divulgar su información de salud a una fundación afiliada con CHI St. Luke's Health para los esfuerzos de recaudación de fondos. Estos fondos serán utilizados para ampliar y mejorar los servicios y programas que ofrecemos a la comunidad. Sólo divulgaremos información tal como su nombre, dirección, otra información de contacto, edad, sexo, fecha de nacimiento, estado de seguro de salud y las fechas en que recibió tratamiento o servicios de nosotros, el departamento de servicio y el resultado de esos servicios. Usted tiene el derecho de optar por no recibir este tipo de comunicaciones. Para optar por no recibir estas comunicaciones póngase en contacto con:

Para el mercado de CHI St. Luke's Health en el área de Houston e indagaciones generales, contacte a nuestra Oficina de Responsabilidad Corporativa de Privacidad al (832) 355-5469 para asistencia o puede escribir al P.O. Box 20269 MC 3-121 Houston, TX 77225-0269; y para nuestro Mercado de CHI St. Luke's Health Memorial en el área del Este de Texas, llame al (936) 639-7163 para asistencia o por escrito a Marketing Communications en la dirección 1201 W. Frank Street Lufkin, TX 75904.

Investigación. Podemos utilizar y divulgar su información de salud a los investigadores, ya sea cuando usted autoriza el uso y divulgación de su información de salud, o si una Consejo de Revisión Institucional y/o Consejo de Privacidad aprueba una renuncia de autorización para el uso y divulgación de su información de salud para un estudio de investigación. La renuncia puede permitir a un investigador utilizar o divulgar su información de salud para prepararse para la investigación, para defender y para identificar a los participantes para su inclusión en un estudio de investigación, o para realizar investigaciones sobre la información de un difunto.

Donación de Órganos y Tejidos. Si usted es un donador de órganos, podemos divulgar su información médica a organizaciones que gestionan la obtención y trasplante de órganos o a un banco de donación de órganos, según sea necesario para facilitar la donación del órgano o tejido y el trasplante.

USOS Y DIVULGACIONES QUE SON REQUERIDOS O PERMITIDOS POR LA LEY

Bajo los requisitos de las leyes federales, estatales y locales, estamos obligados o autorizados a reportar su información de salud para diversos fines. Algunos de estos requisitos de presentación de informes y permisos incluyen:

Actividades de salud pública. Podemos revelar su información de salud a funcionarios de salud pública para actividades como para la prevención o el control de las enfermedades transmisibles, el bioterrorismo, lesión o discapacidad; reportar nacimientos y muertes; reportar cualquier sospecha de abuso o negligencia de menores, ancianos, o cónyuge; reportar reacciones a medicamentos o problemas con productos médicos; reportar información a los Centros para el Control de Enfermedades o a los registros de cáncer nacionales o estatales autorizadas para su agregación de datos.

Esfuerzos de ayuda ante desastres. Podemos revelar su información de salud a una entidad asistiendo en un esfuerzo de alivio de desastres, tales como la Cruz Roja Americana, para que su familia pueda ser notificada sobre su condición y ubicación.

Actividades de Supervisión de Salud. Podemos revelar su información de salud a una agencia de supervisión de salud para actividades autorizadas por la ley. Dichas agencias incluyen Centros Federales de Servicios de Medicare y Medicaid, y los organismos de supervisión profesional de salud estatales o juntas como juntas médicas o de enfermería del estado. Estas actividades pueden incluir auditorías, investigaciones, inspecciones y licencias. Estas actividades son necesarias para que el gobierno controle las actividades tales como tratamiento de cuidado de la salud y el gasto, los programas gubernamentales y el cumplimiento de las leyes de derechos civiles.

Procedimiento judicial o administrativo. Podemos revelar su información de salud en respuesta a una orden judicial o administrativa, una citación judicial, solicitud de presentación de pruebas, procedimientos civiles o penales, u otro proceso legal.

Aplicación de la ley. Podemos revelar su información médica si lo solicita un oficial de la ley o si tenemos la obligación legal de notificar a las agencias de aplicación de la ley u otras apropiadas:

- En respuesta a una orden judicial, citatorio, orden, citación o proceso legal similar;
- En cuanto a la víctima o a la muerte de una víctima de un crimen en circunstancias limitadas;
- En circunstancias de emergencia para reportar un crimen, la ubicación o las víctimas de un delito, o la identidad, descripción o ubicación de una persona que presuntamente ha cometido un delito, incluidos los delitos que pueden ocurrir en nuestras instalaciones, tales como el robo, desvío de drogas, o intentos de obtener drogas ilegalmente.

Médicos forenses, examinadores médicos y directores de funerarias. Podemos revelar información médica a un médico forense o un perito médico forense. Esto puede ser necesario para identificar a una persona fallecida o para determinar la causa de muerte. Podemos revelar su información de salud para ayudar a un director de una funeraria para llevar a cabo sus deberes.

Compensación para Trabajadores. Podemos revelar su información de salud para beneficios de compensación o programas similares que proveen beneficios por lesiones o enfermedades relacionadas con el trabajo si usted nos indica que el seguro de compensación de los trabajadores es el pagador de su (s) visita (s). Su empleador o su compañía de compensación de los trabajadores pueden solicitar toda la historia clínica pertinente a la reclamación de indemnización.

Este registro médico puede incluir detalles sobre su historial de salud, los medicamentos actuales que está tomando y tratamientos.

Para evitar una amenaza seria a la salud o a la seguridad. Podemos revelar su información de salud cuando sea necesario para prevenir una seria amenaza a su salud y seguridad, o a la salud y seguridad de otra persona, o del público.

Seguridad nacional. Podemos revelar su información médica a oficiales federales para las actividades de seguridad nacional y para la protección del Presidente y otros Jefes de Estado.

Militares y Veteranos. Si usted es un miembro de las fuerzas armadas, podemos divulgar su información médica según lo requieran las autoridades militares. También podemos revelar información médica sobre personal militar extranjero a la autoridad militar extranjera correspondiente.

Presos. Si usted está preso en una institución correccional o bajo la custodia de un oficial de la ley, podemos divulgar su información médica a la institución u oficial de aplicación de la ley. Esta divulgación sería necesaria para que la institución le brinde atención médica, para proteger su salud y seguridad, o la salud y seguridad de los demás, o para la seguridad y protección de la institución correccional.

OTROS USOS Y DIVULGACIONES DE SU INFORMACIÓN MÉDICA

Otros usos y divulgaciones de su información médica no contemplados en esta notificación o por las leyes aplicables a CHI St. Luke's Health, se harán sólo con su autorización por escrito. Si usted nos da autorización para usar o divulgar su información de salud, usted puede revocar esa autorización por escrito en cualquier momento. Al recibir su revocación por escrito ya no utilizaremos ni divulgaremos su información de salud para el propósito de dicha autorización. Sin embargo, no podemos recuperar las divulgaciones ya hechas en base a su autorización previa.

CHI St. Luke's Health obtendrá su autorización para usar y divulgar su información de salud para estos propósitos específicos cuando sea requerido por la ley y los reglamentos:

Comercialización

La comercialización es una comunicación acerca de un producto o servicio que usted puede estar interesado en adquirir. Si CHI St. Luke's Health recibe el pago de un tercero para que CHI St. Luke's Health promueva el producto o servicio a usted, entonces se requiere que CHI St. Luke's Health obtenga su autorización por escrito antes de que podamos usar o divulgar su información de salud. CHI St. Luke's Health no está obligado a obtener su autorización para hablar con usted acerca de las opciones que CHI St. Luke's Health tiene de tratamiento de la salud, productos relacionados con la salud, administración de casos o coordinación de atención, o para dirigir o recomendar tratamientos alternativos, terapias, proveedores o entornos de atención, proporcionando discusiones cara a cara y que ofrecen muestras o regalos promocionales de valor nominal.

Usted tiene el derecho de revocar su autorización de comercialización y CHI St. Luke's Health honrará la revocación. Para optar por una de estas comunicaciones, por favor póngase en contacto con:

Para el mercado de CHI St. Luke's Health en el área de Houston e indagaciones generales, contacte a nuestra Oficina Corporativa de Responsabilidad de Privacidad al (832) 355-5469 para asistencia o puede escribir al P.O. Box 20269 MC 3-121 Houston, TX 77225-0269; y para nuestro Mercado de CHI St. Luke's Health Memorial en el área del Este de Texas, llame al (936) 639-7163 para asistencia o por escrito a Marketing Communications en la dirección 1201 W. Frank Street Lufkin, TX 75904.

Notas de psicoterapia

Las notas de psicoterapia son notas de un profesional de salud mental que documenta o analiza el contenido de una conversación durante una sesión de asesoramiento privado o de grupo, o sesión conjunta de consejería

familiar. Si las notas de psicoterapia se mantienen separadas del resto de su información de salud entonces no se pueden usar o divulgar sin su autorización por escrito, excepto cuando lo requiera la ley.

Información Médica Sensible

Podremos obtener una autorización por separado de usted, cuando sea requerido por las leyes estatales y federales específicas, para usar o revelar información confidencial médica, como la psiquiátrica, abuso de sustancias, enfermedades infecciosas, o información de pruebas genéticas.

Venta de Información sobre la Salud

CHI St. Luke's Health obtendrá su autorización para cualquier divulgación de su información de salud por la que CHI St. Luke's Health reciba remuneración directa o indirecta a cambio de la información de salud.

ESTE AVISO NO SE APLICA A LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LASALUD

Algunas actividades de CHI St. Luke's Health pueden no estar cubiertas por este aviso. Si usted busca servicios en las ferias de bienestar o de salud, para los servicios de salud ocupacional, servicios relacionados con la salud de los empleados, o los servicios de laboratorio de acceso directo, esta notificación y sus componentes no aplican.

SUS DERECHOS CON RESPECTO A SU INFORMACIÓN DE SALUD

Usted tiene los siguientes derechos respecto a su información de salud:

Derecho a inspeccionar y copiar. Usted tiene el derecho de inspeccionar su información de salud y recibir una copia de registros médicos, facturación, u otros que se puedan utilizar para tomar decisiones sobre su cuidado. El derecho de inspeccionar y recibir una copia puede no aplicarse a las notas de psicoterapia que se mantienen separadas de su información de salud.

Su solicitud de inspeccionar y recibir una copia de su información médica debe ser presentada por escrito. Podemos cobrar una tarifa por las solicitudes de documentos para cubrir los costos de copiado, envío por correo u otros suministros. Usted tiene el derecho de solicitar información sobre su salud en formato electrónico. CHI St. Luke's Health proporcionará información sobre su salud en la forma y formato que usted solicite, si es posible, o en una forma y formato de mutuo acuerdo.

En circunstancias limitadas, podemos negar su solicitud de inspeccionar o recibir una copia de su información médica. Si negamos su solicitud, le notificaremos la razón. Si se le niega el acceso a su información de salud, usted puede solicitar que se revise la negativa. Un profesional de cuidado de salud con licencia elegido por CHI St. Luke's Health revisará su solicitud y la negativa. La persona que realiza la revisión no será la misma persona que negó su solicitud. Nosotros cumpliremos con el resultado de la revisión.

Derecho a corregir. Usted tiene el derecho de solicitar una enmienda a su información de salud que usted cree que es incorrecta o incompleta.

Envíe su solicitud por escrito, incluyendo el motivo de la modificación, usando nuestro formulario "Solicitud de Corrección a la información personal de salud o PHI" a:

Para el mercado de CHI St. Luke's Health en el área de Houston e indagaciones generales, contacte a nuestra Oficina Corporativa de Responsabilidad de Privacidad al (832) 355-2027 para asistencia o puede escribir al P.O. Box 6720 MC 4-292 Houston, TX 77225; y para nuestro Mercado de CHI St. Luke's Health Memorial en el área del Este de Texas, llame al (936) 639-7236 para asistencia o por escrito a Marketing Communications en la dirección 1201 W. Frank Street Lufkin, TX 75904; y para los profesionales en salud y clínicas afiliadas debe presentar estas solicitudes directamente al establecimiento.

Podemos negar su solicitud de corrección si no está por escrito o si no incluye una razón para apoyar la solicitud. También podemos negar su solicitud si usted nos pide corregir información que:

- No fue creada por CHI St. Luke's Health a menos que la persona o entidad que creó la información ya no está disponible para hacer la corrección;
- No es parte de la información médica mantenida por o para CHI St. Luke's Health;
- No es parte de la información que se le permitiría inspeccionar y copiar; o
- Es exacta y completa.

Derecho a un Informe de divulgaciones. Estamos obligados a mantener una lista de ciertas divulgaciones de su información de salud. Sin embargo, no estamos obligados a mantener una lista de las divulgaciones que hemos hecho al actuar sobre sus autorizaciones por escrito. Usted tiene el derecho de solicitar un informe de divulgaciones que no están sujetas a su autorización por escrito.

Envíe su solicitud por escrito utilizando nuestro formulario "Solicitud de informe de divulgaciones de PHI" a:

Para el mercado de CHI St. Luke's Health en el área de Houston e indagaciones generales, contacte a nuestra Oficina Corporativa de Responsabilidad de Privacidad al (832) 355-2027 para asistencia o puede escribir al P.O. Box 6720 MC 4-292 Houston, TX 77225; y para nuestro Mercado de CHI St. Luke's Health Memorial en el área del Este de Texas, llame al (936) 639-7236 para asistencia o por escrito a Marketing Communications en la dirección 1201 W. Frank Street Lufkin, TX 75904; y para los profesionales en salud y clínicas afiliadas debe presentar estas solicitudes directamente al establecimiento.

Su solicitud debe indicar un período de tiempo, no más de seis años desde la fecha de solicitud. Sírvanse también indicar en su solicitud si prefiere recibir el informe de divulgaciones ya sea en formato impreso o electrónico. La primera lista que solicite en un período de 12 meses será gratuita. Para listas adicionales, podemos cobrarle por el costo de proporcionar la lista. Le notificaremos del costo y usted puede escoger retirar o modificar su solicitud antes de incurrir en costos.

Derecho a solicitar restricciones. Usted tiene el derecho de solicitar una restricción o limitación de la cantidad de su información médica que usamos o divulgamos para tratamiento, pago, o de atención médica. Usted también tiene el derecho de solicitar una restricción en la divulgación de su información de salud a alguien que esté involucrado en su cuidado o pago de su cuidado, como un familiar o amistad.

No estamos obligados a aceptar su solicitud. Sin embargo, si estamos de acuerdo, cumpliremos con su solicitud a menos que la información sea necesaria para proporcionarle tratamiento de emergencia.

Usted tiene el derecho de solicitar la restricción de la divulgación de su información a un plan de salud con respecto a un elemento de cuidado de la salud específica o servicio que usted o alguien en su nombre (que no sea un plan de salud), ha pagado en su totalidad. Tenemos la obligación de cumplir con su solicitud para este tipo específico de restricción. Por ejemplo, si usted buscó servicios de asesoramiento y pagó en su totalidad por los servicios en lugar de presentar los gastos a un plan de salud, usted puede solicitar que su información de salud relacionada con los servicios de asesoramiento no sea revelada a su plan de salud.

Envíe su solicitud por escrito o presente una "Solicitud de Restricciones para usar o revelar información de salud protegida" a:

Para el mercado de CHI St. Luke's Health en el área de Houston e indagaciones generales, contacte a nuestra Oficina Corporativa de Responsabilidad de Privacidad al (832) 355-2027 para asistencia o puede escribir al P.O. Box 6720 MC 4-292 Houston, TX 77225; y para nuestro Mercado de CHI St. Luke's Health Memorial en el área del Este de Texas, llame al (936) 639-7236 para asistencia o por escrito a Marketing Communications en la dirección 1201 W. Frank Street

Lufkin, TX 75904; y para los profesionales en salud y clínicas afiliadas debe presentar estas solicitudes directamente al establecimiento.

Debe incluir: una descripción de la información que desea restringir, si desea restringir el uso o divulgación, o ambos; y a quien quiere usted que se aplique la restricción.

Derecho a solicitar comunicaciones confidenciales. Usted tiene el derecho de solicitar que nos comuniquemos con usted sobre asuntos de salud en cierta forma o en cierto lugar. Si tiene intención de presentar una solicitud por favor hágalo saber durante el proceso de registro del paciente. Si podemos atender su solicitud, será cumplida en el establecimiento donde la presente y tendrá que volver a presentarla si usted visita otro establecimiento dentro CHI St. Luke's Health. Por ejemplo, puede pedir que sólo nos comuniquemos con usted en un lugar alternativo a su domicilio, como en el trabajo, o que sólo nos pongamos en contacto con usted por correo en vez de por teléfono. Su solicitud debe especificar cómo o dónde desea ser contactado. No requerimos un motivo de la solicitud. Tendremos en cuenta todas las solicitudes razonables.

Derecho a recibir notificación de una violación de privacidad. Usted tiene el derecho a recibir notificación por escrito si CHI St. Luke's Health descubre una violación de información de salud no protegida involucrando su información de salud. La violación significa la adquisición no autorizada, el acceso, uso o divulgación de información de salud protegida que comprometa la seguridad o privacidad de la información. La notificación incluirá una descripción de la infracción, la información de salud involucrada, los pasos que hemos tomado para mitigar la violación, y las acciones que puede que tenga que tomar en respuesta a la violación.

Derecho a una copia impresa de esta notificación. Usted tiene el derecho a recibir una copia impresa de estanotificación. Si usted ha aceptado recibir esta notificación electrónicamente, todavía tiene derecho a una copia impresa de esta notificación. Usted nos puede pedir que le demos una copia de este aviso en cualquier momento.

Para hacer preguntas sobre cualquiera de estos derechos, o para obtener una copia impresa de este aviso, comuníquese con nuestra Oficina de Responsabilidad Corporativa de Privacidad al (832) 355-5469 para recibir asistencia o nos puede escribir al PO. Box 20269 MC 3-121 Houston, TX 77225-0269. También puede obtener una copia de este aviso en la página web de CHI St. Luke's Health en [<http://www.stlukeshouston.com>].

CAMBIOS A ESTE AVISO

Nos reservamos el derecho de cambiar este aviso. Nos reservamos el derecho de hacer efectiva la notificación revisada o cambiado para información médica que ya tenemos sobre usted y para cualquier información que podamos recibir en el futuro. Publicaremos una copia de la notificación actual en las instalaciones y en nuestro sitio web (si procede) en [<http://www.stlukeshouston.com>]. La notificación contendrá la fecha de vigencia. A su registro inicial o admisión en la institución para tratamiento o servicios de cuidado de la salud como paciente interno o externo, le ofreceremos una copia de la notificación vigente. Cada vez que la notificación sea revisada, estará disponible bajo solicitud.

QUEJAS

Usted puede presentar una queja con nosotros o con el Secretario del Departamento de Salud y Servicios Humanos si usted cree que no hemos cumplido con nuestras prácticas de privacidad.

Usted puede presentar una queja con nosotros contactando a nuestra Oficina de Responsabilidad Corporativa de Privacidad al (832) 355-5469 para recibir asistencia o nos pueden escribir al PO. Box 20269 MC 3-121 Houston, TX 77225-0269.

Si usted presenta una queja, no tomaremos represalias contra usted ni cambiaremos nuestro trato hacia usted de ninguna manera.